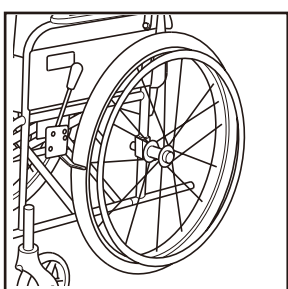
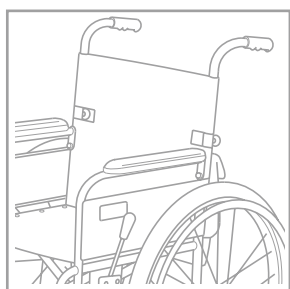
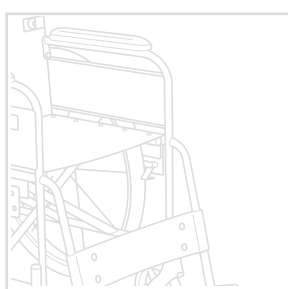
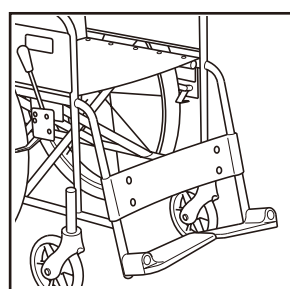
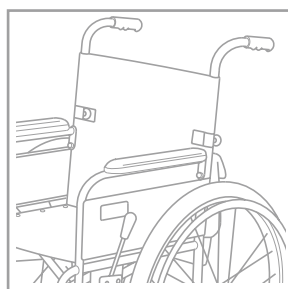
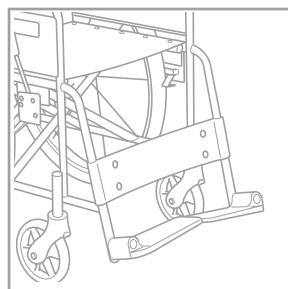
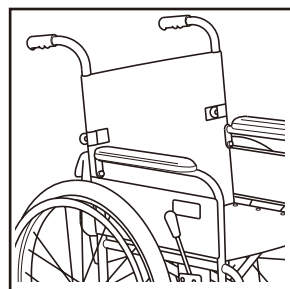


車いす

取扱説明書

より快適に車いすをお使いいただくために



はじめに

この度は、弊社製品をお買い求め頂き、誠にありがとうございます。

ご使用前に本書を必ずお読みになり、十分に理解をした上でお使いください。また、本書はいつでもご覧になれる所に大切に保管しておいてください。

使用者の身体の状態・環境の変化に合わせて、必要なときに本書をお読みください。

目次

安全上のご注意・・・・・・・・・・2

各部のなまえ・・・・・・・・・・5

使いかた・・・・・・・・・・6

ブレーキのかけかた・・・・・・・・6

開きかた / たたみかた・・・・・・7

乗り降りのしかた・・・・・・・・8

各部の調節のしかた・・・・・・・・9

フットサポートの高さ調節・・・・9

使用上のご注意・・・・・・・・10

保守・点検・・・・・・・・・・10

お手入れ・保管について・・・・10

走行上のご注意・・・・・・・・11

段の上がりかた・・・・・・・・11

段の下りかた・・・・・・・・11

困った時には・・・・・・・・11

アフターサービス・・・・・・・・裏表紙

保証・・・・・・・・・・裏表紙

※本書で使用しているイラストは、ご購入いただいた製品と異なる場合があります。

使用目的・特徴

本製品は手動式車いすで、一人乗り用です。これに搭乗して移動と、休息を目的としています。

安全上のご注意

ご使用の前に、この「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。この取扱説明書では、お使いになる人や他の人への危害・物的損害を未然に防止するため、必ずお守りいただくことを次の表示と記号を使って説明しています。表示と記号の意味をよく理解したうえで本文をお読みください。

【表示の意味】



危険

この表示を無視して誤った取り扱いをすると、死亡または重傷を負う危険が切迫して生じることが想定される内容を示しています。



警告

この表示を無視して誤った取り扱いをすると、重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。



注意

この表示を無視して誤った取り扱いをすると、傷害を負う可能性および物的障害の発生が想定される内容を示しています。

【記号の意味】



警告・注意を促す内容があることを告げるものです。



禁止の行為であることを告げるものです。



行為を強制したり指示する内容を告げるものです。

⚠️ 危険



スピードを出さないでください。スピードが出ているときに急カーブを走行したり、急ブレーキをかけたりすると、転倒して事故やけがにつながる恐れがあります。



急な下り坂で介助するときは、後ろ向きにゆっくり下りてください。また、制動用ブレーキレバーを使いスピードを落としてください。



自走用であっても自力で操作不可能な坂道では、介助者を伴ってください。



エスカレーター（車いす対応エスカレーター除く）や、傾斜のある動く歩道（オートスロープ）でのご使用は絶対に行わないでください。転倒や転落など重大な事故やけがにつながる恐れがあります。また、車いす対応エスカレーターをご利用の際は必ず施設管理者の指示に従ってください。

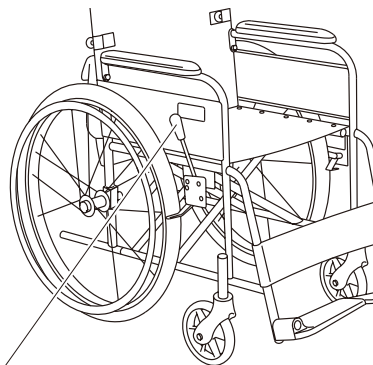


乗り降りの際には、フットサポートに乗らないでください。駆動輪（主輪）が浮き上がり、転倒する恐れがあります。

警告



乗り降りの際および停止時は、必ず両輪の駐車用ブレーキをかけてください。ブレーキがかかっていないと車いすが動きだし、衝突や使用者の転倒事故につながる恐れがあります。駐車用ブレーキレバーが止まる位置まで確実に操作してください。



駐車用ブレーキのレバー



使用する前に、両側の背折れジョイントが確実にロックされていることを確認してください。ロックされていないと、使用者が後方に転倒する恐れがあります。



車いすの分解、フレーム構造を変更するような改造は行わないでください。製品の強度や耐久性が損なわれ、転倒など事故やけがにつながる恐れがあります。



前かがみの状態など、車いす前方向へのみ体重をかけるような状況は、座面後方が浮き上がり前方に転倒する恐れがあります。



駐車用ブレーキレバーに体重をかけないでください。レバーやフレームが破損・変形し、転倒する恐れがあります。



手押しハンドル、本体フレームおよびバックサポートのポケットに重いものを吊り下げたり、入れたりしないでください。過度の荷物はバランスを崩し、転倒する恐れがあります。



各部を調整する場合は、平坦な場所で行ってください。車いすが動きだし、事故やけがにつながる恐れがあります。



乗り降りの際には、上げたフットサポートに足が当たらないよう注意してください。けがをする恐れがあります。



制動用ブレーキは、介助者がブレーキレバーを左右同時に握ってかけてください。転倒して事故やけがにつながる恐れがあります。



走行中に駐車用ブレーキを使用しないでください。転倒などの事故につながる恐れがあります。



クッションフロアやフローリングなど床面の材質によっては、ハイポリマータイヤとの相性により車いすを走行させると汚れが付着したり、床面を傷つける場合があります。十分注意してご利用ください。

注意



この車いすは一人用です。二人以上の乗車や、目的以外での使用はしないでください。



使用する前に駆動輪（主輪）・キャスト・駐車用ブレーキ等のネジを点検し、ゆるんでいるときは増し締めをしてください。ゆるんだ状態で使用されると、部品のガタツキや脱落などの原因となり事故やけがにつながる恐れがあります。



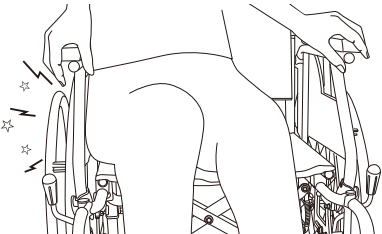
操作中に異常な音や振動が発生したら、即時に使用を中止してください。事故やけがにつながる恐れがあります。



シートパイプやアームサポートのパイプを握ったまま車いすの開閉操作を絶対に行わないでください。手指や爪、衣服が巻き込まれてけがをする恐れがあります。



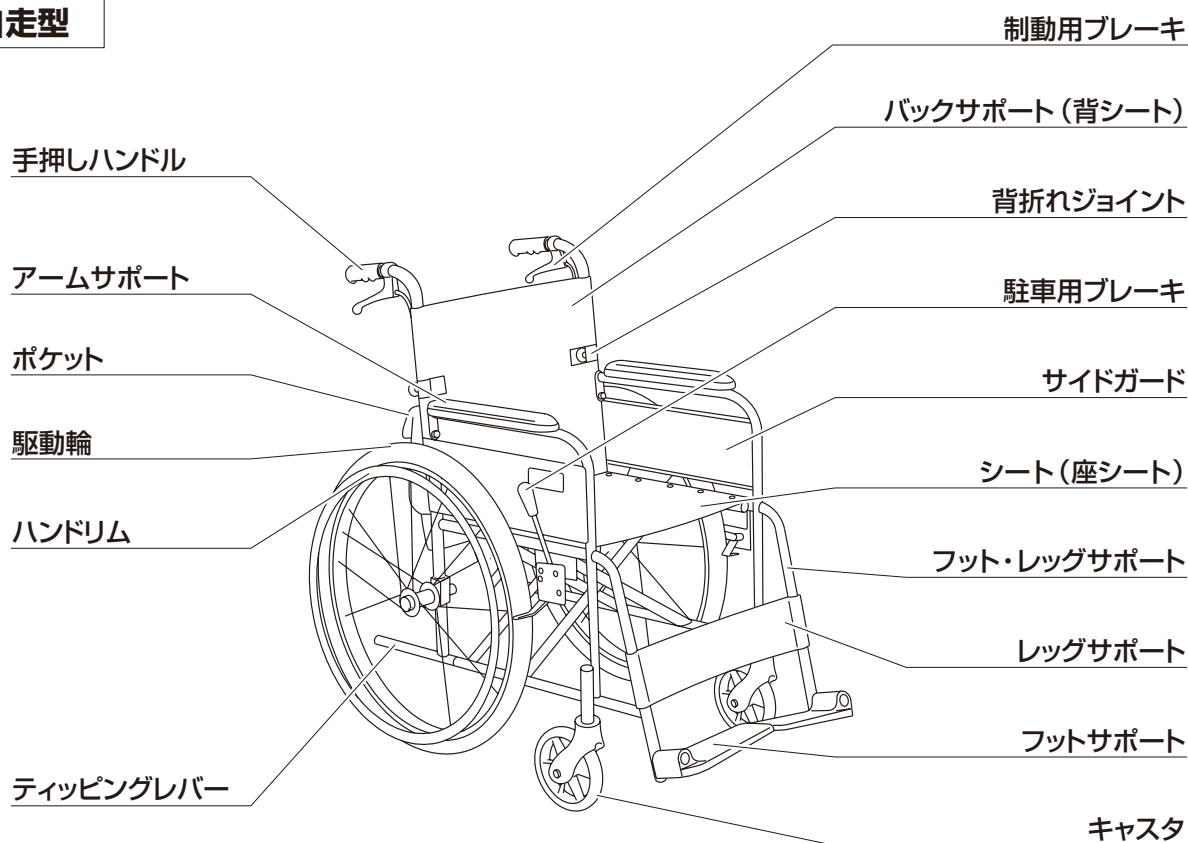
⚠ 注意

- !** フレームに最大体重(積載物も含む)が記載されている場合は、体重制限を守って使用してください。
- !** 背折れジョイント、フット・レッグサポートなどの可動部に指や身体をはさまないように注意してください。
- ⊘** 走行中、身体を乗り出さないでください。走行の安全を損ない危険です。
- ⊘** フットサポートを足で上げる場合は、素足では行わないでください。けがをする恐れがあります。
- ⊘** フットサポートの下には足を入れないでください。足を地面でこすったり、フットサポートやキャスタなどに足をぶつけてけがをする恐れがあります。
- ⊘** 使用者の体格や座位姿勢によってサイドガードが外側にひろがった状態で使用しないでください。車いすの破損や故障の原因となります。
- 
- ⊘** フット・レッグサポートのすき間に手や足を入れないでください。けがをする恐れがあります。
- ⊘** 車輪・キャスタを他のサイズや種類に変更しないでください。
- ⊘** シャワーや入浴には使用しないでください。水分や湿気などにより故障する恐れがあります。
- ⊘** 使用者の乗車中に、背折れジョイントの操作を絶対に行わないでください。背折れジョイントのヒンジ部分で手や腕をはさんだり、使用者が後方に転倒する恐れがあります。
- !** 走行中、足がフット・レッグサポートから落ちないようにしてください。事故やけがにつながる恐れがあります。
- !** フットサポート下面は地上より50mm以上あげた状態で使用してください。
- ⊘** 暖房器具にタイヤを近づけないでください。エアータイヤの場合、タイヤの空気が膨張し、大きな音をたててパンクすることがあります。ハイポリマータイヤの場合、タイヤの表面が溶けたり破損する場合があります。破損した場合は乗車をやめて必ず修理してください。
- 
- !** 段差のあるところを上り下りするときは、車いすに衝撃を与えないように、ゆっくり操作してください。車いすの破損や故障の原因となります。
- !** 車いすを自動車に載せる際および自動車から降ろす際は、車いすに大きな衝撃を与えないよう、ゆっくりと静かに降ろしてください。車いすの破損や故障の原因となります。
- ⊘** シンナー、ベンジン等の溶剤は、使用しないでください。製品を傷める恐れがあります。
- !** フリースなど毛羽の長い衣服で車いすをご利用になる場合に、車いすのシートと衣服の相性や静電気の影響などによってシート生地に毛羽が付着することがあります。衣服用ブラシなどで付着した毛羽を取り除くか、市販の静電気防止スプレーを使用するなどしてください。

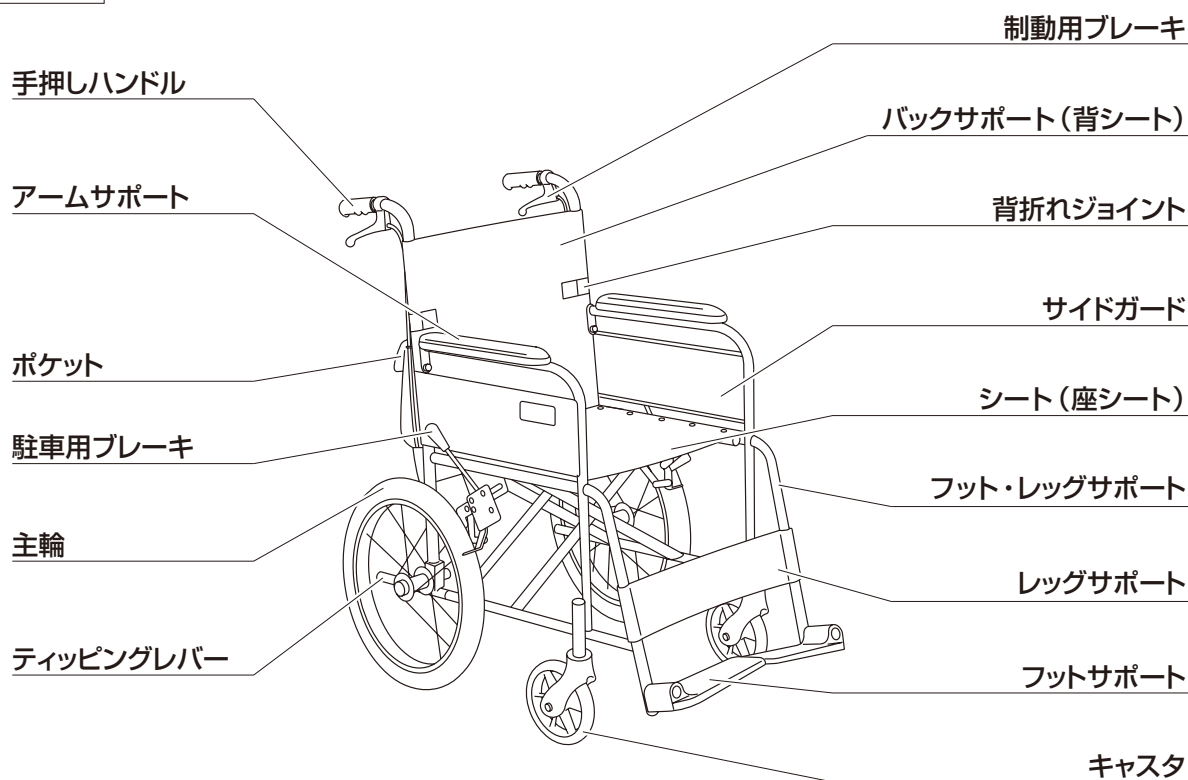
各部のなまえ

車いすによっては、装備や形状が異なります。

自走型



介助型



使いかた

ブレーキのかけかた

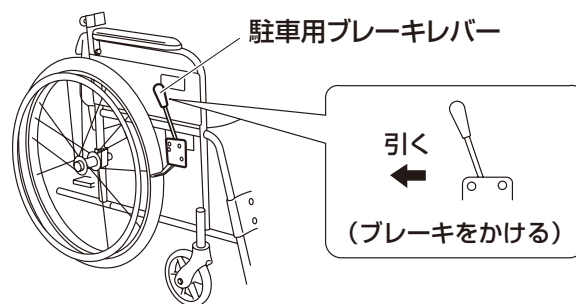
⚠ 警告

- ・ 乗り降りの際および停止時は、必ず両輪の駐車用ブレーキをかけてください。ブレーキがかかっていると車いすが動きだし、衝突や使用者の転倒事故につながる恐れがあります。駐車用ブレーキレバーが止まる位置まで確実に操作してください。
- ・ 駐車用ブレーキレバーに体重をかけないでください。レバーが破損・変形し、転倒する恐れがあります。
- ・ 車いすを駐車するときは、水平で平坦な場所に駐車してください。坂道等の傾斜のある場所では、駐車用ブレーキを使用しても車いすが動く場合があり、転倒など事故につながる恐れがあります。
- ・ タイヤの摩耗や劣化に注意してください。
タイヤが摩耗や劣化すると、駐車用ブレーキが効かなくなる場合があります。ブレーキの効き具合が悪いときは、販売店に調整の依頼をしてください。
- ・ エアータイヤの場合、タイヤの空気圧低下に注意してください。空気圧が低いと、駐車用ブレーキが効かなくなる場合があります。ブレーキの効き具合が悪いときは、タイヤの空気圧を調節してください。
それでもブレーキの効き具合が悪いときは、販売店へ調整の依頼をしてください。
- ・ 走行中に駐車用ブレーキを使用しないでください。転倒など事故につながる恐れがあります。

● 駐車用ブレーキのかけかた

介助者もしくは使用者が、左右の駐車用ブレーキレバーを後方に引いてかけます。

ブレーキレバーを前方に戻すと解除されます。



● 制動用ブレーキのかけかた

⚠ 危険

- ・ スピードを出さないでください。スピードが出ているときに急カーブを走行したり、急ブレーキをかけたりすると、転倒して事故やけがにつながる恐れがあります。
- ・ 急な下り坂で介助するときは、後ろ向きにゆっくり下りてください。また、制動用ブレーキを使いスピードを落としてください。
- ・ 雨の日など路面、タイヤが濡れている状態では、本来の制動力を得られないことがあります。十分に注意したうえで操作してください。

⚠ 警告

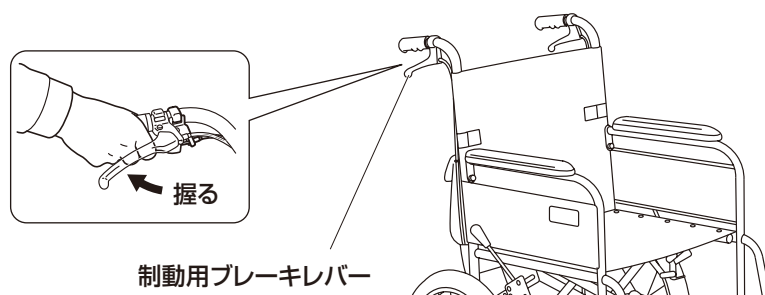
制動用ブレーキは、介助者がブレーキレバーを左右同時に握ってかけてください。転倒して事故やけがにつながる恐れがあります。

⚠ 注意

ブレーキワイヤーは、安全のため定期的に交換してください。
(交換の目安：1年に一度)

介助者が、左右の手押しハンドル下にある黒色の制動用ブレーキレバーを左右同時に握ってかけます。

ブレーキレバーを放すと解除されます。



車いすの開きかた・たたみかた

△注意

- ・シートパイプやアームサポートのパイプを握ったまま車いすの開閉操作を絶対に行わないでください。手指や爪、衣服が巻き込まれてけがをする恐れがあります。
- ・作業は、必ず両輪の駐車用ブレーキをかけてから行ってください。
- ・背折れジョイントの開口部に手や指を近づけないでください。
- ・背折れジョイントを上げる際は、開口部にシートを巻き込まないよう注意してください。ジョイントが完全にロックされない恐れがあります。また、シートの破損につながる恐れがあります。
- ・後方へ進行や旋回をするときに、背折れジョイントが障害物に当たらないよう注意してください。背折れジョイントのロックが外れて後方へ姿勢をくずす恐れがあります。

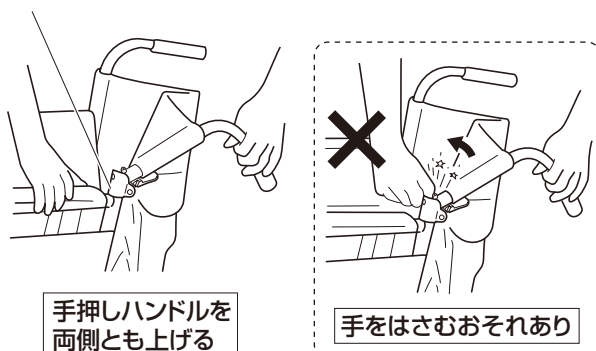
● 開きかた

1 両輪の駐車用ブレーキをかけます。

2 手押しハンドルを両側とも上げます。
(ジョイント有の場合)

- * 背折れジョイントが完全にロックされるまで上げてください。
- * 開口部に手や指を近づけないでください。手や指をはさんでけがをする恐れがあります。

背折れジョイント

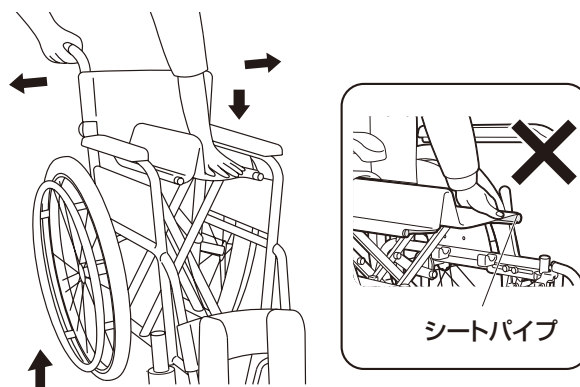


3 手押しハンドルを持って、軽く左右に開きます。

4 片側の駆動輪（主輪）を少し浮かせて、その状態を保ちます。

5 駆動輪（主輪）を浮かせていない側のシートパイプの表面を、手の平で押して開きます。

- * シートパイプを握らないでください。
- * シートパイプの中央付近を押し、先端は押さないでください。

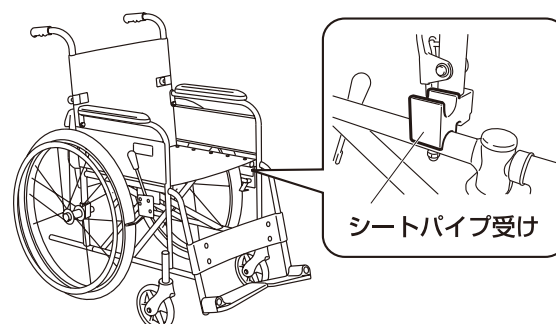


片側の駆動輪（主輪）を
浮かせる

【シートパイプ受けが付いている場合】

シートパイプ受けに、シートパイプがしっかりとハマっていることを確認してください。

- * しっかりとハマっていない場合は、シートパイプの中央付近を押してはめてください。押す時は、シートパイプの先端を押さないでください。フレームが変形する恐れがあります。

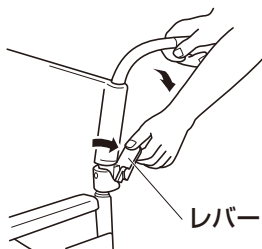


シートパイプ受けにシートパイプをはめ込むことで、ガタつきをなくす構造になっています。

● たたみかた

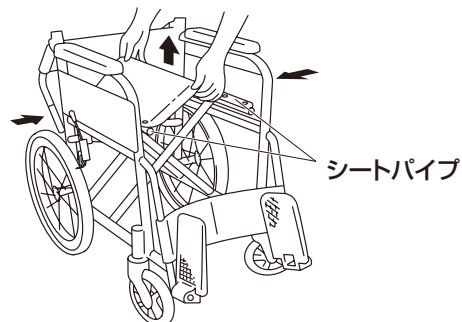
1 両輪の駐車用ブレーキをかけます。

2 レバーを引いて、手押しハンドルを両側とも下げます。
(ジョイント有の場合)



3 フットサポートを両側とも上げます。

4 座シートの前後を持ち上げて、シートパイプを引き寄せます。



5 左右のアームサポートを外側から内側に押し、座シートを折りたたみます。

* 車いすをたたむときは各部品が可動しますので、手をはさまないように注意してください。

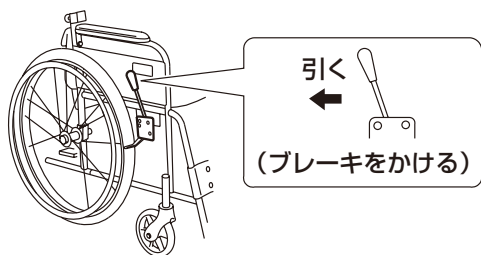
乗り降りのしかた

⚠ 警告

- ・ 乗り降りの際は、必ず両輪の駐車用ブレーキをかけてください。車いすが動きだし大変危険です。
- ・ 車いすに乗り移る際は、フットサポートの上には乗らないでください。転倒し、けがをする恐れがあります。
- ・ 上げたフットサポートに足が当たらないよう注意してください。けがをする恐れがあります。

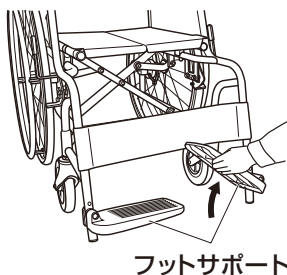
● 乗るかた

1 両輪の駐車用ブレーキをかけます。

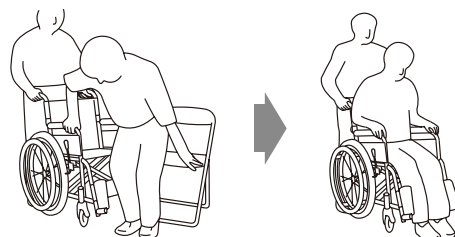


2 フットサポートを両側とも上げます。

- * フットサポートの上には乗らないでください。転倒し、けがをする恐れがあります。
- * 上げたフットサポートに足が当たらないよう注意してください。けがをする恐れがあります。



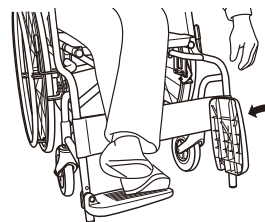
3 車いすをしっかりと保持しながら、ゆっくり乗り移ります。



車いすを保持し
腰を浮かせる

ゆっくり乗り
移る

4 フットサポートを下ろして両足を乗せます。



● 降りかた

「乗るかた」と逆の要領で行ってください。

各部の調節のしかた



各部の調節は必ず両輪の駐車用ブレーキをかけてから、平坦な場所で行ってください。

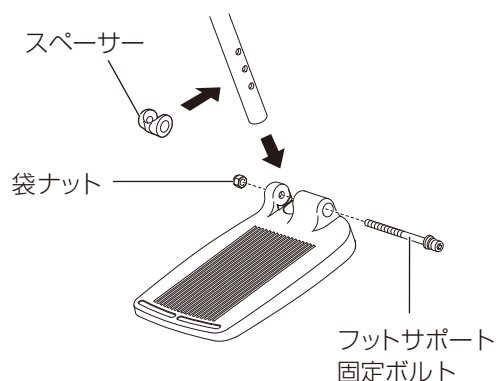
フットサポートの高さ調節

フットサポートは20mm間隔で3段階の高さに調節することができます。

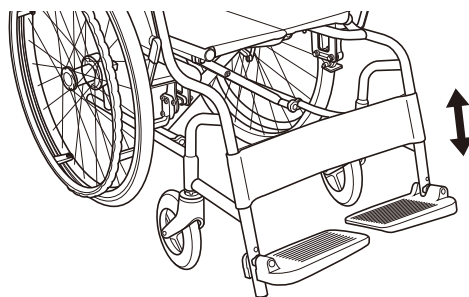
使用工具：5mm六角レンチ

1 両輪の駐車用ブレーキをかけます。

2 フットサポートを下ろした状態で、フットサポート固定ボルトを外します。



3 脚の長さに合わせてフットサポートの高さを調節します。



4 希望の高さの穴を決めたら、固定ボルトを差し込み、袋ナットと共に締め付けて固定します。

* 反対側も同様に調節してください。

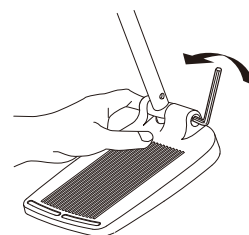
フットサポート調節のコツ

取り外すとき

1 六角レンチ等を使ってフットサポート固定ボルトを反時計回りに回します。反対側からナットが飛び出てきたら、袋ナットを指で押さえておきます。



注意 ボルトが袋ナット側に突き出ているときは、袋ナットを指で押さえているとけがをする恐れがありますのでご注意ください。



2 フットサポート固定ボルトが空回りをはじめたら、車いすを傾けてボルトとナットを取り外します。

取り付けるとき

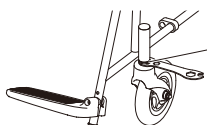
- フットサポート固定ボルトの位置合わせをするときは、穴をのぞいてそこにボルトを挿入してください。
- フットサポートは、片手で回転できるくらいの固さを目安に取り付けてください。このとき、フットサポート固定ボルトを締めすぎないように注意してください。

使用上のご注意

保守・点検

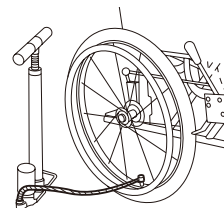
乗車前には必ず下記の事項を点検・整備し、常に安全な状態で使用してください。

* 修理・調整は必ず販売店へ依頼してください。

△警告	キャストの旋回軸やキャスト・駆動輪(主輪)・ブレーキ等は定期的に点検してください。 ゆるんでいるときは増し締めをしてください。	 キャストの旋回軸
-----	--	---

エアータイヤの場合

- ・タイヤの空気を自転車と同じ要領で補充してください。長時間使用しなくても空気は抜けていきます。空気が抜けた状態で使用すると、タイヤやチューブを傷め、破損する恐れがあります。
(タイヤの空気圧はタイヤ側面に明記されています。)
- ・ブレーキの効き具合が悪いときは、タイヤの空気圧を調整してください。
それでもブレーキの効き具合が悪いときは、販売店に調整の依頼をしてください。
- ・パンクのときは、販売店または最寄りの自転車店におたずねください。また、パンクしたまま乗らないでください。



- ・使用者の脚の長さに合わせて、フットサポートを適切な高さに調節してください。
(地上より50mm以上あげてください。)
- ・車いすは熱気、湿気に弱いので、湿気の多い所、外部、自動車内での長期放置や、水のかかる場所、直射日光の当たる場所には放置しないでください。

● 消耗品、交換部品の確認

△注意	交換時期を過ぎての使用は、転落、転倒、衝突などの事故につながる恐れがあります。
-----	---

- ・それぞれの部品が交換時期になったときは、お早めに交換してください。
新しい部品に交換する際は、お買上げの販売店へご連絡ください。
- ・ハイポリマータイヤは、表面に溝がない状態やひび割れがみられる状態で使用を続けると、タイヤ内部に水分が浸食して加水分解を起こし、タイヤの劣化が早まります。お早めに交換してください。

消耗品・交換部品

品名	交換時期	品名	交換時期
駆動輪(主輪)	タイヤの表面に溝がなくなったとき。タイヤにひび割れなどが見られる場合。	シート	ほつれ、切れ目が発生したとき。ひどく汚れたとき。面ファスナーの接着が弱くなったとき。
キャスト	表面の摩耗が著しいとき。しっかり締めつけしても車輪ががたつくとき。	ワイヤー	ワイヤーにほつれ、錆が発生したとき

お手入れ・保管について

● フレームのお手入れ

- ・フレームの汚れは、タオルかスポンジに中性洗剤を含ませて拭き取ってください。拭き取った後は、乾いた布で水分を拭き取りよく乾かしてください。
- ・水などがかった場合は、乾いた布で水分を拭き取りよく乾かしてください。

● シートのお手入れ

- ・シートが汚れた場合は、中性洗剤を染み込ませた布で汚れを拭き取った後、水で濡らした布で洗剤を拭き取り、その後乾いた布で水分を拭き取りよく乾かしてください。
- ・面ファスナーに糸くず、汚れ等がついた際は、接着が弱くなりますので取り除いてください。

● アームサポート、グリップ等の樹脂部品のお手入れ

樹脂部品の汚れは中性洗剤で落としてください。

△注意	・シンナー、ベンジン等の溶剤は使用しないでください。製品を傷める恐れがあります。 ・車いすや各部品を乾かすときは、直射日光をさけて陰干ししてください。
-----	--

● タイヤのお手入れ

- ・タイヤやリムが汚れた場合は、中性洗剤を使用して擦り洗いをしてください。水に濡れた後は、乾いた布で水分を拭き取りよく乾かしてください。

● 保管・収納について

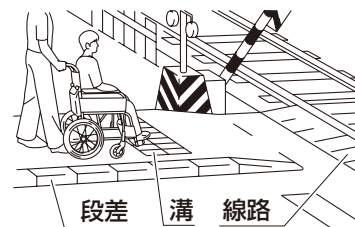
- ・収納スペースが少ないときは、座シート、バックサポートを折りたたんで保管してください。
- ・錆やタイヤのパンク、劣化を避けるため、湿気の高い場所や室温が上がる場所、直射日光の当たる場所には保管しないでください。

△ 注意

折りたたんだ車いすを持ち上げる際、アームサポートなどの樹脂部分のみを持たないでください。破損する恐れがあります。

走行上のご注意

- ・車いすは歩行者として扱われています。車道を通らず、必ず歩道を通ってください。
- ・歩道の段差や凹凸のある路面を走行するときは、前のめりにならないよう十分注意してください。
- ・溝や踏切の線路による落輪、キャストのはさみ込みには十分注意してください。
- ・踏切を通過するときは、まわりの安全を確認したうえで、停車せず通過してください。
- ・傾斜地ではスピードが出やすいため、走行には十分注意してください。
- ・クッションフロアやフローリングなど床面の材質によっては、ハイポリマータイヤとの相性により車椅子を走行させると汚れが付着したり、床面を傷つける場合があります。十分注意してご利用ください。
- ・エスカレーター（車いす対応エスカレーターは除く）や、傾斜のある動く歩道（オートスロープ）での使用は、絶対に行わないでください。
- ・公共交通機関をご利用の際は、係員の指示に従ってください。



段の上がりかた

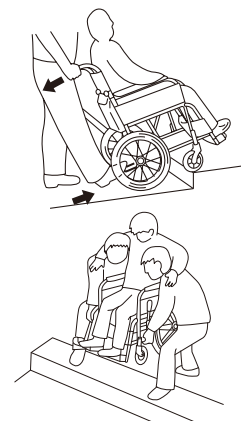
- 1 足元のティッピングレバーを押し出し、手押しハンドルを手前に引くようにして、キャストを段の上にあげます。
- 2 駆動輪（主輪）を段に突き当て、車いすを押しながら手押しハンドルを持ち上げます。
*無理な力による段差の乗り越えは、フレームの破損につながります。

車いすに乗ったまま持ち上げる場合

△ 警告

持つ箇所によっては破損や事故につながる恐れがあります。アームサポート、アームサポートフレーム、背折れジョイント、フット・レッグサポート、フットサポートなどは持たないでください。

車いすに乗ったまま持ち上げるときは2人以上で行い、使用者の上半身を支え、フレーム下部を両側からしっかり持ち上げるようにしてください。



段の下りかた

手押しハンドルとティッピング部分で車いすを支えながら、ゆっくり段を下ります。

- *無理な力による段差の下りかたは、フレームの破損につながります。
- *段差のあるところを下るときは、車いすに衝撃を与えないように、ゆっくり下ってください。車いすの破損や故障の原因となります。

困った時には

車いすをご使用されていて『故障かな』と思われましたら、販売店へ連絡する前に下記項目を確認してください。

症状	確認点	対処
車いすがまっすぐ走らない。 斜行する。	路面が傾斜していませんか。 車いすは、傾斜面では低い方へ前輪が流れる特性があります。	低い方へ曲がらないように車いすを操作してください。 〈自走の場合〉 傾斜面の低い側に当たる駆動輪をより強く回してください。 〈介助者が押す場合〉 傾斜面の低い側に当たる手押しハンドルに、より力を入れて押してください。

困った時には

症状	確認点	対処
車いすがまっすぐ走らない。 斜行する。	駆動輪（主輪）の空気圧の不足、また左右の空気圧に差がありませんか。	駆動輪（主輪）を適正な空気圧に調整してください。 適正空気圧はタイヤ側面に記載されています。
	キャストの回転に左右差がありませんか。 キャスト軸の回転がスムーズですか。	お買い上げの販売店へ修理を依頼してください。
	キャスト、駆動輪（主輪）の計4輪がきちんと接地していますか。	
駐車用ブレーキが効かない。	駆動輪（主輪）の空気圧は適正ですか。	駆動輪（主輪）を適正な空気圧に調整してください。 適正空気圧はタイヤ側面に記載されています。
	駆動輪（主輪）のタイヤは摩耗していませんか。	お買い上げの販売店へ修理を依頼してください。
	駐車用ブレーキのタイヤ押えが駆動輪（主輪）にきちんと当たっていますか。駐車用ブレーキがガタついていませんか。	
制動用ブレーキが効かない。	ワイヤーチューブが、折れ曲がったり、引っ掛かったりしていませんか。	インナーワイヤーがスムーズに動くように、ワイヤーチューブの取り廻しを修正してください。 改善がみられない場合は、お買い上げの販売店へ修理を依頼してください。
	ワイヤーが伸びたり、切れたりしていませんか。	お買い上げの販売店へ修理を依頼してください。
駆動輪（主輪）に空気がはいらぬ、すぐにぬける。	適正な空気圧で補充していますか。	駆動輪（主輪）を適正な空気圧に調整してください。 適正空気圧はタイヤ側面に記載されています。
	トップナット（コア押さえ、バルブナット、バルブスリーブ）が緩んでいませんか。	締め付けてください。
	タイヤチューブのパンク、バルブの消耗はしていませんか。	お買い上げの販売店へ修理を依頼してください。
異音がする。	本体や駆動輪（主輪）とオプション品、アクセサリなどとの干渉はしていませんか。	車いすに取り付けて使用するカバンなどは駆動輪（主輪）など回転する箇所と干渉しないようにしてご使用ください。
	可動部分の錆び・摩耗・汚れ・油汚れなどによっておこる摩擦音がしていませんか。	お買い上げの販売店へ修理を依頼してください。
	ボルト類の緩み等がおきていませんか。	
	フレームに歪みが発生していませんか。	

アフターサービス

- ・ 万一故障の場合は、お買い上げの販売店、または弊社へこの商品の品名と故障状況を連絡してください。
- ・ 保証期間内の修理につきましては、保証書の提示が必要です。

保証

- ・ 保証内容につきましては、同封の保証書をご覧ください。
- ・ 保証期間終了後の修理につきましては、お買い上げの販売店、または弊社へお申しつけください。
修理によって機能が維持できる場合は、お客様のご要望により有償修理いたします。

本製品の廃棄につきましては、最寄りの行政担当窓口におたずねください。

製造元



〒457-0863 名古屋市南区豊三丁目 38 番 10 号